

13-polige Steckverbindungen 24 V

ADR

13-pole Connectors 24 V

ADR



Technische Daten

Gehäusematerial:	Polyamid
Metallteile:	Rostfreier Stahl
Kontaktbuchsen:	Cu-Legierung
Kontaktfeder:	Bronze
Kontaktstift:	Cu-Legierung
Temperaturbereiche:	- 40 °C bis + 110 °C
Lebensdauer:	> 10.000 Steckzyklen

Weitere Leistungsmerkmale ähnlich ISO 12098.

Steckverbindungen mit TÜV-Bauteilkennzeichnung.

Technical data

Housing material:	Polyamide
Metal parts:	Stainless steel
Female contacts:	Cu-alloy
Contact spring:	Bronze
Male contact:	Cu-alloy
Temperatur range:	- 40 °C to + 110 °C
Durability:	> 10.000 cycles

Other features of performance similar to ISO 12098.

Connectors with type-test approval mark by the TÜV.

13-polige Steckverbindungen 24 V

ADR

Anwendung

Diese Steckvorrichtungen werden für die elektrische Verbindung zwischen Zugfahrzeug und Anhänger eingesetzt. Diese Steckvorrichtungen sind die Vorgänger der 15-poligen Steckvorrichtung nach ISO 12098.

Anzugsmomente

Lamellenkappe: 10 +2/0 Nm

Hutmutter: 3 +0.5/0 Nm

13-pole Connectors 24 V

ADR

Applications

These connectors are used for the electrical connection between the towing vehicle and the trailer. These connectors are the precursors of the 15-pole connectors according to ISO 12098

Tightening torque

Lamellar cap: 10 +2/0 Nm

Cap nut: 3 +0.5/0 Nm

Kontaktbelegung- Vorschlag / Contact allocation- Proposal

Kontakt-Nr. Contact-No.	Farbe der Isolierung Insulation colour	Funktion Function
1	ge YE	Fahrtrichtungsanzeiger li Direction indicator L
2	gn GN	Fahrtrichtungsanzeiger re Direction indicator R
3	bl BU	Nebelschlußleuchte Rear fog light
4	ws WH	Masse für Stromkreis Kontakte 1 – 7 Common return for contacts 1 - 7
5	sw BK	linke Schlußleuchte, Umrißleuchte, Begrenzungsleuchte, Kennzeichenleuchte Left-hand rear light, corner marker-, side marker lamp, plate light
6	bn BN	rechte Schlußleuchte, Umrißleuchte, Begrenzungsleuchte, Kennzeichenleuchte Right-hand rear light, corner marker-, side marker lamp, plate light
7	rt RD	Bremsleuchten Stop lights
8	pk PK	Rückfahrleuchte Reverse light
9	og OG	Stromversorgung (Dauerplus) Power supply
10	gr GY	Reserve Reserve
11	wssw WHBK	Reserve Reserve
12	wsbl WHBU	Reserve Reserve
13	wsrt WHRD	Reserve Reserve

Andere Belegungen möglich, keine ISO-Steckverbindung

Other allocations possible, none ISO-connection

13-polige Steckverbindungen 24 V

Steckdosen

13-pole Connectors 24 V

Sockets



- 13-polige Steckdose mit Kontaktstiften
- ADR-tauglich
- TÜV-Bauteilkennzeichnung (TÜ.EGG.033-98)
- Für Leiterquerschnitt 1,5 mm² + 2,5 mm²
- Kunststoffteile: PA6
- Metallteile: Rostfreier Stahl
- Kontaktstifte (gedreht): Cu-Legierung
031 030 060 (1.5 mm²) / 031 060 060 (2.5 mm²)

- 13-pole socket with male contacts
- Suitable for ADR
- Type-test approval mark by the TÜV (TÜ.EGG.033-98)
- For wire size 1.5 mm² + 2.5 mm²
- Plastic parts: PA6
- Metal parts: Stainless steel
- Male contacts (turned): Cu-alloy
031 030 060 (1.5 mm²) / 031 060 060 (2.5 mm²)

Lamellenkappe / Lamelar cap

Anwendung Application	Dichtung Seal	Kabel-Ø Cable-Ø	AK-Nr. AK-No.
Mantelkabel / Jacket cable	Radial / Radial	max. 17.0 mm	AK 652 002 012

Reparaturlösung für Steckdosen / Repairing kit for sockets

Anwendung Application	Dichtung Seal	Kabel-Ø Cable-Ø	AK-Nr. AK-No.
Mantelkabel / Jacket cable	Radial / Radial	max. 17.0 mm	AK 652 002 013

13-polige Steckverbindungen 24 V

Stecker

13-pole Connectors 24 V

Plugs



- 13-poliger Stecker mit Kontaktbuchsen
- ADR-tauglich
- TÜV-Bauteilkennzeichnung (TÜ.EGG.033-98)
- Für Leiterquerschnitt 1.5 mm² + 2.5 mm²
- Kunststoffteile: PA6
- Metallteile: Rostfreier Stahl
- Kontaktbuchsen: Cu-Legierung
032 030 020 (1.5 mm²) / 032 060 020 (2.5 mm²)

- 13-pole plug with female contacts
- Suitable for ADR
- Type-test approval mark by the TÜV (TÜ.EGG.033-98)
- For wire size 1.5 mm² + 2.5 mm²
- Plastic parts: PA6
- Metal parts: Stainless steel
- Female contacts: Cu-alloy
032 030 020 (1.5 mm²) / 032 060 020 (2.5 mm²)

Lamellenkappe / Lamelar cap

Anwendung Application	Dichtung Seal	Kabel-Ø Cable-Ø	AK-Nr. AK-No.
Mantelkabel / Jacket cable	Manteldichtung / Jacket seal	max. 17.0 mm	AK 653 002 012

Reparaturlösung für Stecker / Repairing kit for plugs

Anwendung Application	Dichtung Seal	Kabel-Ø Cable-Ø	AK-Nr. AK-No.
Mantelkabel / Jacket cable	Radial / Radial	max. 17.0 mm	AK 653 002 013

Stecker mit gestanzten Kontaktbuchsen auf Anfrage.

Plugs with punched female contacts on inquiry.